



# SQUIDS® BARCODE SCANNER SASH

WWW.ERGODYNE.COM // 800 225 8238

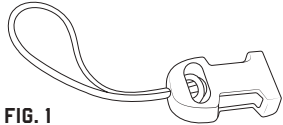


FIG. 1

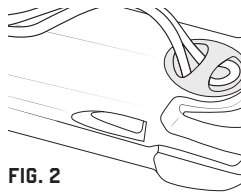


FIG. 2

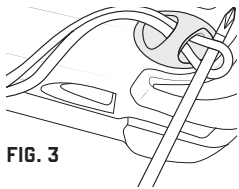


FIG. 3

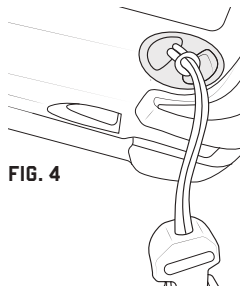


FIG. 4

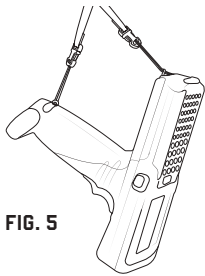


FIG. 5

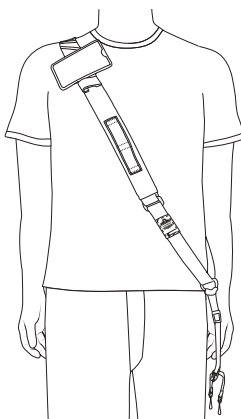


FIG. 6

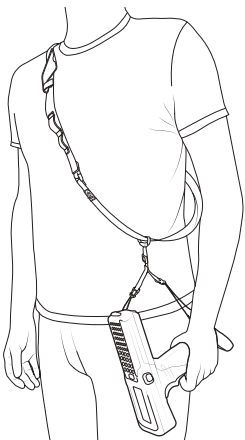


FIG. 7

The Squids® Barcode Scanner Sash Lanyard is designed for ease-of-use and convenient access to barcode scanners on the job site (refer to Using A Tethering System instructions).

**WARNINGS: ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS MUST BE READ AND UNDERSTOOD BEFORE USING THIS PRODUCT. FAILURE TO DO SO MAY RESULT IN PROPERTY DAMAGE, SERIOUS INJURY, OR DEATH.**

- Always inspect Tool Lanyard prior to and after each use (refer to INSPECTION instructions).
- Do not wrap a Tool Lanyard around sharp or rough edges.
- Never modify or alter your Tool Lanyard.
- Never modify a tool that could result in manufacturer guideline deviation.
- Do not use this product if it interferes with the tool's safe working condition.
- Use extra precaution around moving machinery or parts, electrical hazards, chemical hazards or other apparent hazards.

## INSTRUCTIONS FOR ATTACHING BARCODE SCANNER SASH LANYARD TO BARCODE SCANNER

1. The barcode scanner sash lanyard attaches to the barcode scanner using two small loop attachments on the end of the modular female buckles. Detach the female buckle ends from the rest of the barcode scanner sash lanyard for installation [fig. 1]
2. Thread the small loop attachment on the modular female buckle through the captive hole in the bottom of the barcode scanner gun. [fig. 2]
  - If necessary, use a small screwdriver or hex key to help thread the loop attachment through the captive hole on the barcode scanner [fig. 3]
3. Cinch the loop attachment to the captive hole in the barcode scanner by pulling the female buckle end through the loop and pulling the loop tight to remove slack. [fig. 4]
4. Repeat steps 2 and 3 using the captive hole located near the rear bottom of the barcode scanner. Attaching both loop attachments provides extra barcode scanner gun stability. [fig. 5].

## INSTRUCTIONS FOR ATTACHING BARCODE SCANNER SASH LANYARD TO BODY

1. Place the barcode scanner sash lanyard over your head and onto your right or left shoulder [fig. 6]. The ID badge holder should always sit near the chest when wearing.
2. Attach the barcode scanner by attaching the small loop ends of the modular female buckles to the open male buckles on the barcode scanner sash lanyard, completing your tethering system. The barcode scanner gun will rest against the hip opposite from the shoulder the scanner sash is worn on. [fig. 7]

## AMBIDEXTROUS FUNCTION

The barcode scanner sash lanyard can easily be reconfigured for right- or left-handed people. For right-handed users, wear the scanner sash over the left shoulder. For left-handed users, wear the scanner sash over the right shoulder.

\*For further instructions, watch the product video on [www.ergodyne.com](http://www.ergodyne.com).

## INSPECTING A BARCODE SCANNER SASH LANYARD

Inspect a tethering system before and after each use. All equipment should be regularly inspected by a competent person. Ensure the tethering system is properly attached to the tool and is not damaged. Before each use, check the following:

- Examine webbing, stitching and other soft materials for cuts, tears, heat trauma, frays or other damage.

## STORAGE AND CARE

Store tool attachments in a clean, dry location, away from direct sunlight. Clean attachments using mild soap and water, and then air dry.

## DISCLAIMER

In no event, shall Tenacious Holdings, Inc., be liable for any direct, indirect, punitive, incidental, special, or consequential damages arising out of, or associated with, the misuse of Squids® tethering system components (tool lanyards or attachments).

## WARRANTY

We stand behind everything we make and guarantee our products are free of defects in materials and workmanship to the original purchaser for the product's lifetime. Damage, abuse, and/or normal wear are not covered. Questions? Call Ergodyne at +1-651-642-9889 (8 a.m. - 5 p.m. CST) or 800-225-8238.

## SPANISH // ESPAÑOL

La cinta con cordón de seguridad para escáner de códigos de barras Squids® está diseñada para facilitar el uso y acceso práctico a los escáneres de códigos de barras en el lugar de trabajo (consulte las instrucciones sobre Cómo utilizar un sistema de sujeción).

**ADVERTENCIAS: ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO, DEBE LEER Y COMPRENDER TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES. DE LO CONTRARIO, SE PODRÍAN PRODUCIR DAÑOS MATERIALES, LESIONES GRAVES E INCLUSO LA MUERTE.**

- Siempre inspeccione el cordón de seguridad para herramientas antes y después de cada uso (consulte las instrucciones sobre inspección).
- No enrolle el cordón de seguridad para herramientas alrededor de bordes afilados ni ásperos.
- Nunca modifique ni altere el cordón de seguridad para herramientas.
- Nunca modifique una herramienta de forma que incumpla las instrucciones del fabricante.

- No utilice este producto si interfiere con las condiciones de trabajo seguro de la herramienta.
- Tome precauciones adicionales cerca de maquinaria o piezas en movimiento, peligros eléctricos, químicos u otros peligros aparentes.

## INSTRUCCIONES PARA ENGANCHAR LA CINTA CON CORDÓN DE SEGURIDAD AL ESCÁNER DE CÓDIGOS DE BARRAS

1. La cinta con cordón de seguridad se engancha al escáner de códigos de barras usando dos pequeños conectores de lazo en el extremo de las hebillas modulares hembra. Desenganche los extremos de la hebilla hembra del resto de la cinta con cordón de seguridad del escáner de códigos de barras para instalarlo [fig. 1]
2. Pase el lazo del pequeño conector de la hebilla modular hembra por el orificio de sujeción en la parte inferior de la pistola del escáner de códigos de barras. [fig. 2]
  - Si es necesario, utilice un destornillador pequeño o una llave hexagonal para pasar el lazo del conector por el orificio de sujeción en el escáner de códigos de barras [fig. 3]
3. Asegure el conector de lazo al orificio de sujeción del escáner pasando el extremo de la hebilla hembra por el lazo y tirando de ella para apretar el lazo hasta que no tenga holgura. [fig. 4]
4. Repita los pasos 2 y 3 con el orificio de sujeción que está cerca de la parte inferior trasera del escáner de códigos de barras. Si utiliza ambos conectores de lazo, la pistola del escáner tendrá mayor estabilidad. [fig. 5].

## INSTRUCCIONES PARA PONERSE LA CINTA CON CORDÓN DE SEGURIDAD PARA ESCÁNER DE CÓDIGOS DE BARRAS

1. Coloque la cinta con cordón de seguridad para escáner de códigos de barras sobre su cabeza y su hombro derecho o izquierdo [fig. 6]. El espacio para portar la identificación siempre debe quedar cerca de su pecho cuanto tenga puesta la cinta.
2. Para completar el sistema de sujeción, enganche el escáner de códigos de barras uniendo los pequeños conectores de lazo de las hebillas modulares hembra a las hebillas macho abiertas de la cinta con cordón de seguridad para escáner de códigos de barras. La pistola del escáner de códigos de barras debe descansar en la cadera opuesta al hombro en el que tiene puesta la cinta para escáner. [fig. 7]

## FUNCIÓN AMBIDIESTRA

La cinta con cordón de seguridad para escáner de códigos de barras se puede volver a configurar fácilmente para personas diestras o zurdas. Los usuarios diestros deben ponerse la cinta para escáner sobre el hombro izquierdo. Los usuarios zurdos deben ponerse la cinta para escáner sobre el hombro derecho.

\*Para obtener más instrucciones, vea el video del producto en [www.ergodyne.com](http://www.ergodyne.com).

## CÓMO INSPECCIONAR UNA CINTA CON CORDÓN DE SEGURIDAD PARA ESCÁNER DE CÓDIGOS DE BARRAS

Inspeccione el sistema de sujeción antes y después de cada uso. El personal cualificado debe inspeccionar periódicamente todos los equipos. Compruebe que el sistema de sujeción esté correctamente enganchado a la herramienta y que no esté dañado. Antes de cada uso, compruebe lo siguiente:

- Examine las cinchas, costuras y demás materiales blandos para detectar cortes, desgarros, daños por calor, deshilachados o daños de otro tipo.

## ALMACENAMIENTO Y CUIDADO

Almacene los accesorios para herramientas en un lugar limpio, seco y protegido de la luz solar directa. Limpie los accesorios con agua y un jabón suave, y déjelos secar al aire.

## DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

Tenacious Holdings, Inc. no asume responsabilidad alguna, en ningún caso, por ningún daño directo, indirecto, punitivo, accidental, cuantificable o emergente que se derive de, o esté asociado con el uso incorrecto de los componentes del sistema de sujeción Squids\* (accesorios o cordones de seguridad para herramientas).

## GARANTÍA

Respalamos todos nuestros productos y le garantizamos al comprador original que están libres de defectos de materiales y mano de obra durante toda su vida útil. Esta garantía no cubre daños, mal uso ni desgaste por el uso normal. ¿Tiene preguntas? Llame a Ergodyne al +1-651-642-9889 (de 8 a. m. a 5 p. m., horario central) o al 800-225-8238.

## FRENCH // FRANÇAIS

La bandoulière de lecteur de code-barres Squids\* est conçue pour offrir une grande facilité d'utilisation et un accès pratique aux lecteurs de code-barres sur le site d'intervention (voir la section Utilisation d'un système d'attache).

## AVERTISSEMENTS : VEILLEZ À LIRE ET À COMPRENDRE L'ENSEMBLE DES AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. TOUT MANQUEMENT À CETTE CONSIGNE PEUT ENTRAÎNER DES DOMMAGES MATÉRIELS, DES BLESSURES GRAVES, VOIRE LA MORT.

- Inspectez toujours la longe d'outils avant et après chaque utilisation (voir la section INSPECTION).
- N'enroulez pas une longe d'outils autour de bords coupants ou rugueux.
- N'apportez aucune modification aux langes d'outils.
- Ne modifiez jamais un outil au risque de changer les consignes du fabricant.
- N'utilisez pas ce produit s'il introduit un risque de sécurité lors de l'utilisation de l'outil.
- Soyez particulièrement vigilants à proximité de machines ou pièces en mouvement, de risques électriques ou chimiques, ou d'autres risques présumés.

## INSTRUCTIONS POUR ATTACHER LA BANDOULIÈRE DE LECTEUR DE CODE-BARRES AU LECTEUR

1. La bandoulière s'attache au lecteur de code-barres à l'aide des deux petites boucles d'attache souple situées à l'extrémité des fermoirs femelles. Pour l'installation, détachez de la bandoulière la partie constituée du fermoir femelle muni de sa boucle d'attache souple. [fig. 1]
2. Faites passer la petite boucle d'attache souple liée au fermoir femelle dans le trou captif situé à la base du pistolet lecteur de code-barres. [fig. 2]
  - Si nécessaire, utilisez un petit tournevis ou une clé hexagonale pour vous aider à faire passer la boucle d'attache souple à travers le trou captif du lecteur de code-barres. [fig. 3]
3. Resserrez la boucle d'attache souple dans le trou captif du lecteur de code-barres en tirant sur le fermoir femelle au travers de la boucle souple, puis en tirant bien sur cette dernière pour éliminer le mou. [fig. 4]
4. Répétez les étapes 2 et 3 pour le trou captif situé près de la partie inférieure arrière du lecteur de code-barres. Le fait de fixer les deux boucles d'attache souples garantit une meilleure stabilité du pistolet lecteur de code-barres. [fig. 5]

## INSTRUCTIONS POUR ATTACHER LA BANDOULIÈRE DE LECTEUR DE CODE-BARRES SUR LE CORPS

1. Passez la bandoulière de lecteur de code-barres au-dessus de votre tête et sur votre épaule droite ou gauche [fig. 6]. Le porte-badge d'identification doit toujours se situer près de la poitrine.
2. Pour terminer la fixation, attachez le lecteur de code-barres en clipsant chacun de ses fermoirs femelles côté lecteur dans le fermoir mâle côté bandoulière. Le pistolet lecteur de codes-barres reposera contre la hanche opposée à l'épaule sur laquelle est passée la bandoulière. [fig. 7]

## FUNCION AMBIDEXTRE

La bandoulière de lecteur de code-barres peut être facilement reconfigurée pour une utilisation par des utilisateurs droitiers ou gauchers. Droitiers : passez la bandoulière sur l'épaule gauche. Gauchers : passez la bandoulière sur l'épaule droite.

\* Pour obtenir des instructions supplémentaires, regardez la vidéo du produit sur le site [www.ergodyne.com](http://www.ergodyne.com).

## INSPECTION D'UNE BANDOULIÈRE DE LECTEUR DE CODE-BARRES

Inspectez les systèmes d'attache avant et après chaque utilisation. Tous les équipements doivent être régulièrement inspectés par une personne compétente. Vérifiez que le système d'attache est correctement fixé à l'outil et qu'il n'est pas endommagé. Points à vérifier avant chaque utilisation :

- Coupures, déchirures, effiloches, usures dues à la chaleur sur les sangles, coutures et autres matières souples.

## STOCKAGE ET ENTRETIEN

Stockez les attaches d'outils dans un endroit propre et sec, à l'abri du soleil. Nettoyez les attaches avec un savon doux et de l'eau, puis laissez sécher à l'air libre.

## LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

En aucun cas la société Tenacious Holdings, Inc., ne saurait être tenue pour responsable de dommages directs, indirects, punitifs, accidentels, particuliers ou accessoires découlant d'une mauvaise utilisation des composants du système d'attache Squids\* (longes des outils ou attaches).

## GARANTIE

Nous contrôlons tous nos produits et garantissons à l'acheteur d'origine que ceux-ci ne comportent aucun défaut matériel ou de fabrication pour leur durée de vie. Les dommages, la mauvaise utilisation et l'usure normale ne sont pas couverts par cette garantie. Des questions ? Contactez Ergodyne au +1-651-642-9889 (de 8 h à 17 h, HNC) ou au 800-225-8238.

## GERMAN // DEUTSCHE

Der Squids\* Tragegurt für Strichcode-Scanner wurde speziell für den einfachen Gebrauch und den bequemen Zugriff auf den Strichcode-Scanner auf der Baustelle entwickelt (siehe Anweisungen Einsatz eines Haltegurtsystems).

## WARNUNGEN: VOR DEM GEBRAUCH DIESES PRODUKTS MÜSSEN ALLE WARNUNGEN UND ANWEISUNGEN GELESEN UND VERSTANDEN WERDEN. WIRD DIES NICHT BEFOLGT, KANN DIES ZU EIGENTUMSSCHÄDEN ODER ZU ERNSTHAFTEN ODER TÖDLICHEN VERLETZUNGEN FÜHREN.

- Inspizieren Sie die Werkzeugtragebänder vor und nach jedem Gebrauch (siehe Anweisungen INSPEKTION).
- Werkzeugtragebänder nicht um scharfkantige oder raue Ecken wickeln.
- Werkzeugtragebänder nie verändern oder modifizieren.
- Niemals ein Werkzeug so modifizieren, dass es zu einer Abweichung von der Herstellerrichtlinie kommt.
- Dieses Produkt nicht verwenden, wenn dies im Gegensatz zu den sicheren Arbeitsbedingungen des Werkzeugs steht.
- Gehen Sie in der Umgebung beweglicher Maschinen oder Teile und elektrischer, chemischer oder sonstiger Gefahren besonders vorsichtig vor.

## ANWEISUNGEN ZUM BEFESTIGEN DES TRAGEGURTS AM STRICHCODE-SCANNER

1. Der Tragegurt des Strichcode-Scanners kann über zwei kleine Schlaufenverbindungen am Ende der modularen Schnallenbuche am Strichcode-Scanner befestigt werden. Lösen Sie zur Befestigung die Enden der Schnallenbuchen der Schlaufenverbindung vom Rest des Tragegurts für den Strichcode-Scanner [Abb. 1].

- Führen Sie die kleine Schlaufenverbindung der modularen Schnallenbuchse durch die Öffnung im Boden des Strichcode-Scanners. [Abb. 2]
  - Nutzen Sie, falls erforderlich, einen kleinen Schraubendreher oder einen Sechskantschlüssel, um die Schlaufenbefestigungen durch das Loch in den Strichcode-Scanner einzuführen [Abb. 3]
- Befestigen Sie die Schlaufenbefestigung am Loch im Strichcode-Scanner, indem Sie die Schnallenbuchse durch die Schlaufe ziehen. Ziehen Sie die Schlaufe dann fest, bis kein Spiel mehr vorhanden ist. [Abb. 4]
- Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3 am Loch nahe der unteren Hinterseite des Strichcode-Scanners. Das Befestigen beider Schleifenbefestigungen gibt dem Strichcode-Scanner zusätzliche Stabilität. [Abb. 5]

## ANWEISUNGEN ZUM BEFESTIGEN DES TRAGEGURTS DES STRICHCODE-SCANNERS AM KÖRPER

- Legen Sie den Tragegurt des Strichcode-Scanners über Ihren Kopf und dann auf Ihre rechte oder linke Schulter [Abb. 6]. Der Ausweishalter sollte beim Tragen immer in Brustnähe sitzen.
- Befestigen Sie den Strichcode-Scanner, indem Sie die kurzen Schlaufenenden der modularen Schnallenbuchse mit den offenen Schnallensteckern am Tragegurt für den Strichcode-Scanner verbinden. Der Strichcode-Scanner liegt an der Hüfte gegenüber der Schulter an, über die der Gurt des Scanners getragen wird. [Abb. 7]

## BEIDHÄNDIGE FUNKTION

Der Tragegurt für den Strichcode-Scanner kann ganz leicht an die Anforderungen von Rechts- oder Linkshändern angepasst werden. Bei Rechtshändern den Scanner-Gurt über die linke Schulter tragen. Bei Linkshändern den Scanner-Gurt über die rechte Schulter tragen.

\* Weitere Anweisungen finden Sie im Produktvideo unter [www.ergodyne.com](http://www.ergodyne.com).

## INSPEKTION DES TRAGEGURTS EINES STRICHCODE-SCANNERS

Inspizieren Sie ein Haltegurtsystem vor und nach jedem Gebrauch. Alle Ausrüstungsteile sollten regelmäßig von einer Fachkraft inspiziert werden. Stellen Sie sicher, dass das Haltegurtsystem ordnungsgemäß am Werkzeug befestigt und unbeschädigt ist. Prüfen Sie vor jedem Einsatz Folgendes:

- Prüfen Sie Gurte, Nähte und weitere weiche Materialien auf Schnitte, Risse, Verbrennungen, Fransen oder sonstige Schäden.

## LAGERUNG UND PFLEGE

Lagern Sie Werkzeugbefestigungen an einem sauberen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung. Reinigen Sie Halterungen mit milder Seife und Wasser und lassen Sie sie dann an der Luft trocknen.

## HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Unter keinen Umständen haftet Tenacious Holdings, Inc., für direkte, indirekte, sträfliche, zufällige, spezielle oder Folgeschäden, die durch den oder in Verbindung mit dem falschen Gebrauch von Komponenten des Squids® Haltegurtsystems (Werkzeugbänder oder Befestigungen) entstehen.

## GARANTIE

Wir stehen hinter all unseren Produkten und garantieren dem Originalkäufer für die Lebensdauer des Produkts, dass unsere Produkte keinerlei Mängel in Bezug auf Materialien oder Verarbeitung aufweisen. Schäden, Missbrauch und/oder üblicher Verschleiß sind nicht abgedeckt. Fragen? Wenden Sie sich telefonisch an Ergodyne unter +1-651-642-9889 (8:00 bis 17:00 CST) oder 800-225-8238.

## DUTCH // NEDERLANDS

De Squids®-schouderriem voor barcodescanners is ontworpen voor gebruiksgemak en makkelijke toegang tot barcodescanners op de werkplek (raadpleeg de instructies voor gebruik van een bevestigingssysteem).

**WAARSCHUWINGEN: ALLE WAARSCHUWINGEN DIENEN TE ZIJN GELEZEN EN BEGREPEN VOORDAT HET PRODUCT IN GEBRUIK WORDT GENOMEN. DOET U DIT NIET, DAN KAN DIT LEIDEN TOT MATERIËLE SCHADE, ERNSTIG LETSEL OF OVERLIJDEN.**

- Controleer het scannerkoord altijd voor en na elk gebruik (raadpleeg de instructies voor INSPECTIE).
- Wikkel het scannerkoord niet rondom scherpe of ruwe randen.
- Bewerk of vermaak het scannerkoord niet.
- Breng geen wijzigingen aan in gereedschappen die ervoor kunnen zorgen dat de richtlijnen van de fabrikant niet meer worden opgevolgd.
- Gebruik dit product niet als het de veilige werkomstandigheden voor het gereedschap belemmert.
- Tref extra voorzorgsmaatregelen bij gebruik in de buurt van bewegende machines of onderdelen, elektriciteitsgevaaren, chemische gevaaren of andere duidelijke gevaaren.

## INSTRUCTIES VOOR HET BEVESTIGEN VAN DE SCHOUDERRIEM VOOR BARCODESCANNERS AAN DE BARCODESCANNER

- U kunt de barcodescanner aan de schouderriem voor barcodescanners vastmaken met de twee kleine lusbevestigingen aan het uiteinde van de modulaire vrouwelijke gespen. Maak het vrouwelijke gesp-uiteinde los van de schouderriem voor barcodescanners voor bevestiging [afb. 1]
- Steek de kleine lusbevestiging op de modulaire vrouwelijke gesp door het gat aan de onderkant van de barcodescanner. [afb. 2]
  - Gebruik indien nodig een kleine schroevendraaier of inbussleutel om de lusbevestigingen door het gat in de barcodescanner te leiden [afb. 3]

- Maak de lusbevestiging vast aan het gat in de barcodescanner door het vrouwelijke uiteinde van de gesp door de lus te leiden en de lus vervolgens strak te trekken om speling weg te nemen. [afb. 4]
- Herhaal stappen 2 en 3 met het gat aan de achterkant van de barcodescanner. Bevestiging van beide lusbevestigingen maakt de barcodescanner stabiel. [afb. 5]

## INSTRUCTIES VOOR HET OMDOEN VAN DE SCHOUDERRIEM VOOR BARCODESCANNERS

- Doe de schouderriem voor barcodescanners over uw hoofd en op uw rechter- of linkerschouder [afb. 6]. De houder voor de ID-badge moet altijd op de borst zitten wanneer u de schouderriem draagt.
- Bevestig de barcodescanner door de kleine lusuiteinden van de modulaire vrouwelijke gespen vast te maken aan de mannelijke gesp-uiteinden op de schouderriem voor barcodescanners om het bevestigingssysteem te voltooien. De barcodescanner rust op de heup tegenover de schouder waar de schouderriem op gedragen wordt. [afb. 7]

## TWEEHANDIGE FUNCTIE

De schouderriem voor barcodescanners kan eenvoudig worden aangepast voor links- en rechtshandige mensen. Rechtshandige mensen dragen de schouderriem over de linkerschouder. Linkshandige mensen dragen de schouderriem over de rechterschouder.

\* Bekijk de productvideo op [www.ergodyne.com](http://www.ergodyne.com) voor uitgebreide instructies.

## INSPECTIE VAN EEN SCHOUDERRIEM VOOR BARCODESCANNERS

Inspecteer bevestigingssysteem voor en na elk gebruik. Alle uitrusting dient regelmatig te worden gecontroleerd door een deskundig persoon. Controleer of het bevestigingssysteem naar behoren aan het gereedschap is bevestigd en niet is beschadigd. Voer voorafgaand aan elk gebruik de volgende controles uit:

- Controleer banden, stiksels en ander zacht materiaal op insnijdingen, scheuren, hittede schade, rafels of andere schade.

## OPSLAG EN ONDERHOUD

Berg gereedschapshouders op in een schone en droge ruimte uit de buurt van direct zonlicht. Reinig de houders met milde zeep en water en laat aan de lucht drogen.

## DISCLAIMER

Tenacious Holdings, Inc. is in geen geval aansprakelijk voor enige directe, indirecte, punitieve, incidentele, speciale of gevolgschade die voortvloeit uit of verband houdt met verkeerd gebruik van onderdelen van het Squids®-bevestigingssysteem (gereedschapshouders).

## GARANTIE

Wij staan achter alle producten die we maken en garanderen dat onze producten bij de oorspronkelijke aankoop vrij zijn van materiaal- en fabricagefouten voor de gehele levensduur van het product. Schade, misbruik en/of normale slijtage vallen niet onder de garantie. Vragen? Bel Ergodyne op +1-651-642-9889 (08.00 tot 17.00 uur CST) of op 800-225-8238.

## ITALIAN // ITALIANO

La fascia dello scanner per codici a barre Squids® è progettata per facilitare l'utilizzo e garantire un pratico accesso allo scanner di codici a barre sul sito di lavoro (fare riferimento alle istruzioni Utilizzo di un sistema anticaduta).

**AVVERTENZE: LEGGERE ATTENTAMENTE TUTTE LE AVVERTENZE E LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE I PRODOTTI. LA MANCATA OSSERVANZA POTREBBE COMPORARE DANNI MATERIALI, GRAVI LESIONI PERSONALI O MORTE.**

- Ispezionare sempre i dispositivi di imbracatura prima e dopo l'uso (fare riferimento alla sezione ISPEZIONE delle istruzioni).
- Non avvolgere l'imbracatura attorno a bordi affilati o ruvidi.
- Non modificare o alterare mai l'imbracatura.
- Non modificare mai un utensile in modo tale da violare le linee guida del produttore.
- Non utilizzare questo prodotto nel caso interferisca con le condizioni di lavoro sicure dell'utensile.
- Prestare particolare attenzione in caso di utilizzo in presenza di macchinari o parti mobili, rischi elettrici, rischi chimici o altri rischi evidenti.

## ISTRUZIONI PER IL COLLEGAMENTO DELLA FASCIA ALLO SCANNER DI CODICI A BARRE

- La fascia dello scanner di codici a barre si collega allo scanner con due piccoli connettori ad anello all'estremità delle fibbie femmine modulari. Per eseguire l'installazione, staccare l'estremità della fibbia femmina dalla fascia dello scanner di codici a barre [fig. 1]
- Far passare il piccolo connettore ad anello sulla fibbia femmina modulare attraverso il foro nella parte inferiore dello scanner di codici a barre. [fig. 2]
  - Se necessario, utilizzare un piccolo cacciavite o una chiave esagonale per infilare il connettore ad anello nel foro dello scanner di codici a barre [fig. 3]
- Agganciare il connettore ad anello al foro dello scanner di codici a barre tirando l'estremità della fibbia femmina attraverso l'anello in modo da eliminare qualsiasi gioco. [fig. 4]
- Ripetere i passaggi 2 e 3 utilizzando il foro situato vicino al fondo sul retro dello scanner di codici a barre. Il collegamento di entrambi i connettori ad anello fornisce ulteriore stabilità allo scanner di codici a barre. [fig. 5].

## ISTRUZIONI PER IL COLLEGAMENTO DELLA FASCIA DELLO SCANNER DI CODICI A BARRE AL CORPO

- Collocare la fascia dello scanner di codici a barre sopra la testa e sulla spalla destra o sinistra [fig. 6]. Quando si indossa la fascia, il supporto del badge di identificazione deve sempre essere posizionato vicino al petto.
- Attaccare lo scanner di codici a barre collegando le piccole estremità ad anello delle fibbie femmina modulari alle fibbie maschio aperte sulla fascia dello scanner di codici a barre per completare il sistema di fissaggio. Lo scanner di codici a barre poggerà contro l'anca opposta alla spalla su cui è indossata la fascia dello scanner. [fig. 7]

## FUNZIONAMENTO AMBIDESTRO

La fascia dello scanner di codici a barre può essere facilmente riconfigurata per persone destrorse o mancine. Per gli utenti destrorsi, indossare la fascia dello scanner sulla spalla sinistra. Per gli utenti mancini, indossare la fascia dello scanner sulla spalla destra.

\* Per ulteriori istruzioni guardare il video del prodotto su [www.ergodyne.com](http://www.ergodyne.com).

## ISPEZIONE DELLA FASCIA DI UNO SCANNER DI CODICI A BARRE

Ispezionare un sistema anticaduta prima e dopo l'uso. Tutte le attrezzature dovrebbero venire ispezionate regolarmente da personale competente. Assicurarsi che il sistema di fissaggio sia collegato appropriatamente all'utensile e che non sia danneggiato. Prima di ogni utilizzo:

- Esaminare le cinghie, le cuciture e altri materiali morbidi per verificare la presenza di tagli, strappi, danni da calore, sfilacciature o altri danni.

## MAGAZZINAGGIO E MANUTENZIONE

Riporre i dispositivi di collegamento utensili in un luogo pulito e asciutto, lontano dalla luce solare diretta. Pulire i collegamenti con acqua e sapone neutro, quindi asciugarli all'aria.

## DICHIARAZIONE DI ESONERO DI RESPONSABILITÀ

In nessun caso Tenacious Holdings, Inc potrà essere ritenuta responsabile per danni diretti, indiretti, punitivi, speciali o consequenziali derivanti da o associati a un utilizzo improprio dei componenti del sistema di fissaggio Squids (cordini o collegamenti degli utensili).

## GARANZIA

Ci assumiamo la responsabilità di tutto ciò che produciamo e garantiamo all'acquirente originale che i nostri prodotti sono privi di difetti di lavorazione e nei materiali, per l'intero ciclo di vita dei prodotti stessi. Danneggiamenti, uso improprio e/o la normale usura non sono coperti da garanzia. Domande? Contattare Ergodyne al numero +1-651-642-9889 (08:00 - 17:00 CST) o 800-225-8238.

## DANISH // DANSK

Squids\* Skråremslinjen til strekkodelæsere er designet med henblik på slutbrugeren og praktisk adgang til strekkodelæseren på arbejdsstedet (Se vejledningen i Anvendelse af et tøjringssystem).

**ADVARSLER: ALLE ADVARSLER OG ANVISNINGER SKAL LÆSES OG FORSTÅS, FØR DETTE PRODUKT TAGES I ANVENDELSE. HVIS DETTE UNDLADES, KAN DET MEDFØRE ALVORLIG LIVSFARE, PERSONSKADE ELLER SKADER PÅ EJENDOM.**

- Efterse altid værktøjslinjen før og efter brug (se anvisningerne i INSPEKTION).
- Sæt aldrig en værktøjsline omkring skarpe eller hårde kanter.
- Værktøjslinjen må aldrig ændres eller modificeres.
- Værktøjet må aldrig modificeres, så det kunne afvige fra producentens retningslinjer.
- Dette produkt må ikke bruges, hvis det hindrer værktøjets sikre funktion.
- Vær ekstra forsigtig ved flytning af maskiner eller maskindele, fare for elektrisk stød, fare for ulykker med kemikalier eller andre tydelige farer.

## VEJLEDNING TIL PÅSÆTNING AF SKRÅLINEN TIL STREKKODELÆSEREN

- Skrålinen sættes på strekkodelæsere med de to små løkkebeslag på enden af de justerbare huspænder. Til montering aftages huspændets ender fra resten af skrålinen til strekkodelæsere [fig. 1]
- Træk det lille løkkevedhæng på det justerbare huspænde gennem fastgøringshullet i bunden af strekkodelæsere. [fig. 2]  
- Brug om nødvendigt en lille skruetrækker eller unbrakonøgle til at trække vedhængets løkke gennem hullet på strekkodelæsere [fig. 3]
- Snør løkken om fastgøringshullet på strekkodelæsere ved at trække huspændets ende gennem løkken og stramme løkken med et træk for at fjerne slækket. [fig. 4]
- Gentag trin 2 og 3 med hullet på den bageste del af bunden på strekkodelæsere. Ved at påsætte begge løkkevedhæng hænger strekkodelæsere mere stabilt. [fig. 5].

## VEJLEDNING TIL PÅSÆTNING AF STREKKODELÆSERENS SKRÅLINE TIL KROPPEN

- Tag strekkodelæsere skråline over hovedet og på højre eller venstre skulder [fig. 6]. ID-badgen skal altid bæres tæt på brystkassen.
- Påsæt strekkodelæsere ved at sætte de små løkkeender på de justerbare huspænder på de åbne huspænder på skrålinen til strekkodescanneren for at færdiggøre dit tøjringssystem. Strekkodescanneren skal hvile mod hoften modsat den skulder, strekkodelæsere skråslynge bæres på. [fig. 7]

## HØJRE- OG VENSTREHÅNDSFUNKTION

Skrålinen til strekkodelæsere kan nemt omstilles til både højre- og venstrehådede personer. Højrehådede brugere bærer strekkodelæsere skråslynge over venstre skulder. Venstrehådede brugere bærer strekkodelæsere skråslynge over højre skulder.

\* Se flere anvisninger i produktvideoen på [www.ergodyne.com](http://www.ergodyne.com).

## INSPEKTION AF SKRÅSELEN TIL STREKKODELÆSEREN

Tøjringssystemer skal efterses før og efter hver brug. Alt udstyr skal efterses regelmæssigt af en kompetent person. Kontroller, at det anvendte tøjringssystem er uskadt og korrekt monteret til værktøjet. Kontroller følgende før hver brug:

- Undersøg stofremme, syninger og andet blødt materiale for snit, rivninger, varmeskader, slid, nedbrydning og andre skader.

## OPBEVARING OG PLEJE

Opbevar værktøjsophæng et rent og tørt sted, skærmet mod direkte sollys. Rengør ophængene med mildt sæbevand, og lad dem lufttørre.

## ANSVARSRASKRIVELSE

Tenacious Holdings, Inc hæfter under ingen omstændigheder for direkte eller indirekte pønalt begrundede tab eller skader, erstatning for dokumenteret tab eller skade eller følgeskader, der kunne opstå på grund af eller i forbindelse med misbrug af Squids\* tøjringssystemer eller dele deraf (værktøj, faldliner eller ophæng).

## GARANTI

Vi står bag alt, hvad vi fremstiller, og garanterer over for den oprindelige køber, at vores produkter er fri for defekter i materiale og fremstilling i dets levetid. Garantien dækker ikke skader, misbrug og/eller normalt slid. Spørgsmål? Ring til Ergodyne på +1-651-642-9889 (08:00 - 17:00 CST) eller på +1 800-225-8238.

## SWEDISH // SVENSKA

Squids\* bälteslina för streckkodsläsare är utformad för enkel användning och bekväm åtkomst till streckkodsläsaren på arbetsplatsen (se instruktioner för Använda ett säkerhetslinesystem).

**VARNINGAR: ALLA VARNINGAR OCH INSTRUKTIONER MÅSTE LÄSAS OCH FÖRSTÅS INNAN DEN HÄR PRODUKTEN ANVÄNDS. OM DETTA INTE GÖRS KAN DET LEDA TILL EGENDOMSSKADOR, ALLVARLIGA PERSONSKADOR ELLER DÖDSFALL.**

- Kontrollera alltid verktygslinan före och efter varje användning (se instruktioner i KONTROLL).
- Linda aldrig en verktygslina runt vassa eller ojämna kanter.
- Modifiera eller ändra aldrig en verktygslina.
- Modifiera aldrig ett verktyg så att det avviker från tillverkarens riktlinjer.
- Använd inte den här produkten om det försämrar säkerheten för verktygets funktion.
- Var extra försiktig i närheten av rörliga maskiner eller delar, elektriska, kemiska eller andra uppenbara risker.

## INSTRUKTIONER FÖR ATT FÄSTA BÄLTESLINAN FÖR STRECKKODSLÄSARE TILL STRECKKODSLÄSAREN

- Bälteslinan för streckkodsläsare fästs till streckkodsläsaren med de två små öglefästena i änden av de justerbara honspännena. Lossa honspännets ändar från resten av bälteslinan för streckkodsläsaren för montering [Fig. 1]
- Trä det lilla öglefästet på det justerbara honspännets genom fångsthålet längst nere på streckkodsläsaren. [Fig. 2]  
- Använd vid behov en liten skruvmejsel eller insexnyckel till hjälp för att trä in öglefästena genom fångsthålet på streckkodsläsaren [Fig. 3].
- Snör ihop öglefästet i fångsthålet på streckkodsläsaren genom att dra honspännets ände genom ögla och dra ihop ögla ordentligt så att den inte sitter löst. [Fig. 4]
- Upprepa stegen 2 och 3 med hjälp av fångsthålet i nedre änden av streckkodsläsaren. Genom att fästa ända öglefästena blir streckkodsläsaren ännu mer stabil. [Fig. 5].

## INSTRUKTIONER FÖR ATT FÄSTA BÄLTESLINAN FÖR STRECKKODSLÄSAREN TILL KROPPEN

- Sätt bälteslinan för streckkodsläsaren över huvudet och på höger och vänster axel [Fig. 6]. ID-kortets hållare ska alltid sitta nära bröstet när du bär bälteslinan.
- Fäst streckkodsläsaren genom att koppla ihop de små öglaändorna på de justerbara honspännena med de öppna honspännena på bälteslinan för streckkodsläsaren så har du ett komplett säkerhetslinesystem. Streckkodsläsaren vilar mot höften mitt emot den axel där skannerbältet sitter. [Fig. 7]

## TVÅHÄNT FUNKTION

Bälteslinan för streckkodsläsaren kan enkelt göras om för höger- eller vänsterhänta personer. Högerhänta användare ska ha skannerbältet över vänster axel. Vänsterhänta användare ska ha skannerbältet över höger axel.

\* För ytterligare instruktioner, titta på produktvideoen på [www.ergodyne.com](http://www.ergodyne.com).

## KONTROLLERA EN BÄLTESLINA FÖR STRECKKODSLÄSARE

Kontrollera ett säkerhetslinesystem före och efter varje användning. All utrustning ska kontrolleras regelbundet av en kompetent person. Se till att säkerhetslinesystemet är ordentligt kopplat till verktyget och att det inte är skadat. Kontrollera följande före varje användning:

- Undersök flätning, sömmar och andra mjuka material så de inte har skärskador, revor, varmeskador, är slitna eller skadade på något sätt.

## FÖRVARING OCH SKÖTSEL

Förvara verktygsfästen på en ren, torr plats där de inte utsätts för direkt solljus. Rengör fästena med en mild tvål och vatten och låt dem sedan lufttorka.

## FRISKRIVNING

Tenacious Holdings, Inc. tar inte något som helst ansvar för eventuella direkta, indirekta, straffrättsliga, oförutsedda, ovanliga eller följdskador som uppstår till följd av, eller kan förknippas med, felaktig användning av komponenter (verktøyslinor eller fästen) i Squids® säkerhetslinestyrem.

## GARANTI

Vi ger garanti på allt vi tillverkar och garanterar att våra produkter är fria från defekter vad gäller material och hantverk. Denna garanti gäller för den ursprungliga köparen under produktens hela livslängd. Skador vid felaktig användning och/eller normalt slitage täcks inte. Vid frågor: Ring Ergodyne på +1 651 642 9889 (08 - 17 CST) eller +1 800 225 8238.

## PORTUGUESE // PORTUGUÊS

O Talabarte com alça diagonal para leitor de códigos de barras Squids® foi desenvolvido para facilitar o uso e o acesso conveniente a leitores de códigos de barras no local de trabalho (consulte as instruções em Uso de sistema de amarração).

### AVISOS: TODOS OS AVISOS E INSTRUÇÕES DEVEM SER LIDOS E COMPREENDIDOS ANTES DE USAR ESTE PRODUTO. NÃO FAZER ISSO PODE RESULTAR EM DANOS MATERIAIS, ACIDENTES PESSOAIS GRAVES OU MORTE.

- Sempre inspecione os Talabartes para ferramentas antes e após cada uso (consulte instruções em INSPEÇÃO).
- Não enrole um Talabarte para ferramentas em torno de bordas afiadas ou ásperas.
- Nunca modifique nem altere Talabartes para ferramentas.
- Nunca modifique uma ferramenta que possa resultar em divergência com as diretrizes do fabricante.
- Não use este produto se ele interferir nas condições de trabalho seguras da ferramenta.
- Tenha precaução extra ao redor de máquinas ou peças em movimento, perigos elétricos, perigos químicos ou outros perigos aparentes.

## INSTRUÇÕES PARA CONECTAR O TALABARTE COM ALÇA DIAGONAL PARA LEITOR DE CÓDIGOS DE BARRAS AO LEITOR DE CÓDIGOS DE BARRAS

1. O talabarte com alça diagonal para leitor de códigos de barras se conecta ao leitor de códigos de barras com os dois conectores de alça pequenos na extremidade das fivelas fêmea modulares. Para instalar, desconecte as extremidades da fivela fêmea do restante do talabarte com alça diagonal para leitor de códigos de barras [Fig. 1].
2. Passe o acessório de alça pequeno na fivela fêmea modular a pelo orifício do prisioneiro na parte inferior da pistola do leitor de códigos de barras. [Fig. 2]  
- Se necessário, use uma chave de fenda ou chave sextavada pequena para ajudar a rosquear os acessórios de alça no orifício do prisioneiro no leitor de códigos de barras [Fig. 3].
3. Prenda o acessório de alça no furo do prisioneiro no leitor de códigos de barras, puxando a extremidade da fivela fêmea através da alça e puxando a alça com firmeza para remover a folga. [Fig. 4]
4. Repita as etapas 2 e 3 usando o furo do prisioneiro localizado próximo da parte inferior traseira do leitor de códigos de barras. Conectar os dois acessórios de alça proporciona estabilidade adicional para a pistola do leitor de códigos de barras. [Fig. 5].

## INSTRUÇÕES PARA CONECTAR O TALABARTE COM ALÇA DIAGONAL PARA LEITOR DE CÓDIGOS DE BARRAS AO CORPO

1. Passe o talabarte com alça diagonal para leitor de códigos de barras sobre a cabeça e apoie no ombro direito ou esquerdo [Fig. 6]. O porta-crachá sempre deve ficar próximo do peito durante o uso.
2. Prenda o leitor de códigos de barras conectando as extremidades de alça pequenas das fivelas fêmea modulares às fivelas macho abertas no talabarte com alça diagonal para leitor de código de barras para completar o sistema de amarração. A pistola do leitor de códigos de barras ficará apoiada no quadril oposto ao ombro em que a alça diagonal do leitor for usada. [Fig. 7]

## FUNÇÃO AMBIDESTRO

O talabarte com alça diagonal para leitor de códigos de barras pode ser reconfigurado com facilidade para uso por pessoas destros ou canhotos. Para usuários destros, use a alça diagonal do leitor sobre o ombro esquerdo. Para usuários canhotos, use a alça diagonal do leitor sobre o ombro direito.

\* Para obter mais instruções, assista ao vídeo sobre o produto em [www.ergodyne.com](http://www.ergodyne.com).

## INSPEÇÃO DO TALABARTE COM ALÇA DIAGONAL PARA LEITOR DE CÓDIGOS DE BARRAS

Inspeção do sistema de amarração antes e após cada uso. Todos os equipamentos devem ser inspecionados regularmente por uma pessoa competente. Certifique-se de que o sistema de amarração esteja conectado corretamente à ferramenta e não esteja danificado. Antes de cada uso, verifique o seguinte:

- Examine correias, costuras e outros materiais macios quanto a cortes, rasgos, trauma térmico, esgarçamento ou outros danos.

## ARMAZENAMENTO E CUIDADOS

Armazene os acessórios de ferramentas em local limpo e seco, longe da luz solar direta. Limpe os acessórios com sabão neutro e água e depois deixe secar ao ar livre.

## AVISO DE ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE

Em nenhum caso, a Tenacious Holdings, Inc., será responsável por quaisquer danos diretos, indiretos, punitivos, incidentais, especiais ou consequentes decorrentes ou associados ao uso indevido dos componentes (talabartes ou acessórios para ferramentas) do sistema de amarração Squids®.

## GARANTIA

Confiamos em tudo que fabricamos e garantimos que nossos produtos estão isentos de defeitos de material e mão de obra para o comprador original durante toda a vida útil do produto. Danos, abusos e/ou desgaste normal não são cobertos. Dúvidas? Ligue para a Ergodyne no número + 1-651-642-9889 (das 8h00 às 17h00 — Horário Padrão Central) ou 800-225-8238.

## NORWEGIAN // NORSK

Squids®-diagonalstroppen for strekkodelesere er meget enkel å bruke og gir komfortabel tilgang til strekkodelesere på arbeidsplassen (se instruksjoner under Bruke et sikringssystem).

### ADVARSLER: ALLE ADVARSLER OG INSTRUKSJONER MÅ VÆRE LEST OG FORSTÅTT FØR DU BRUKER DETTE PRODUKTET. MANGLENDE OVERHOLDELSE AV DETTE KAN FØRE TIL SKADE PÅ MATERIELL OG ALVORLIG PERSONSKADE ELLER DØDSFALL.

- Inspiser alltid verktøylinen før og etter hver gangs bruk (se instruksjoner under INSPEKSJON).
- Legg aldri en verktøyline rundt skarpe eller grove kanter.
- Ikke modifier verktøylinen.
- Ikke modifier et verktøy på en slik måte at det fører til avvik fra produsentens retningslinjer.
- Ikke bruk dette produktet hvis det kommer i konflikt med trygge arbeidsforhold for verktøyet.
- Ta ekstra forholdsregler i nærheten av maskiner eller andre gjenstander som beveger seg, strømførende komponenter/kabler, farlige kjemikalier og andre ting som kan medføre fare.

## INSTRUKSJONER FOR FESTING AV DIAGONALSTROPPEN FOR STREKKODELESERE TIL EN STREKKODELESER

1. Diagonalstroppen for strekkodelesere festes til strekkodeleseren ved hjelp av de to små festeløkkene som sitter på hunddelen av hurtigspennene. Løsne hunddelen av spennene fra resten av diagonalstroppen for strekkodelesere [fig. 1].
2. Tre den lille festeløkken på hunddelen av hurtigspennen gjennom festehullet nederst på strekkodeleseren [fig. 2].  
- Bruk om nødvendig en liten skrutrekker eller unbrakonøkkel til å hjelpe festeløkken gjennom festehullet i strekkodeleseren [fig. 3].
3. Sikre festeløkken til festehullet i strekkodeleseren ved å tre hunddelen av spennen gjennom løkken og dra i hunddelen for å fjerne slakk [fig. 4].
4. Gjenta trinn 2 og 3 for festehullet som er plassert bak på strekkodeleseren. Ved at du bruker begge festeløkkene, blir strekkodeleseren mer stabil [fig. 5].

## INSTRUKSJONER FOR FESTING AV DIAGONALSTROPPEN FOR STREKKODELESERE TIL KROPPEN

1. Tre diagonalstroppen for strekkodelesere over hodet og ned på høyre eller venstre skulder [fig. 6]. ID-skiltholderen skal alltid være plassert ved brystet når stroppen er i bruk.
2. Fest strekkodeleseren ved å koble hunddelene av festløkkenes hurtigspenner til de åpne hannelene av spennene på diagonalstroppen for strekkodelesere for å fullføre monteringen av sikringssystemet. Strekkodeleseren vil hvile mot hoften på motsatt side av skulderen som bærer diagonalstroppen [fig. 7].

## TILPASSING TIL VENSTRE- ELLER HØYREHENTDE

Diagonalstroppen for strekkodelesere kan enkelt tilpasses til både høyre- og venstrehendte personer. Høyrehendte personer plasserer diagonalstroppen på venstre skulder. Venstrehendte personer plasserer diagonalstroppen på høyre skulder.

\* Se produktvideoen på [www.ergodyne.com](http://www.ergodyne.com) hvis du trenger ytterligere instruksjoner.

## INSPISERE DIAGONALSTROPPEN FOR STREKKODELESERE

Sikringssystemer skal inspiseres før og etter hver gangs bruk. Alt utstyr skal inspiseres regelmessig av en kvalifisert person. Kontroller at sikringssystemet er ordentlig festet til verktøyet, og at det ikke er skadet. Kontroller følgende før hver gangs bruk:

- Kontroller tekstiler, sømmer og andre myke materialer med hensyn til kutt, rift, varmpåvirkning, slitasje og annen skade.

## OPPBEVARING OG PLEIE

Oppbevar verktøykoblinger på et rent og tørt sted der de ikke nås av direkte sollys. Rengjør koblingene med mildt såpevann, og la dem så lufttørke.

## ANSVARSRFRASKRIVELSE

Tenacious Holdings, Inc. skal under ingen omstendighet holdes ansvarlig for noen direkte, indirekte, skadeserstatningsmessig, tilfeldig eller spesiell skade eller følgeskade som skyldes eller kan knyttes til feilaktig bruk av komponenter (verktøylinor eller -koblinger) i et Squids®-sikringssystem.

## GARANTI

Vi stiller oss helt og fullt bak alt vi produserer, og garanterer overfor den opprinnelige kjøperen at våre produkter er fri for defekter i materialer og utførelse i hele deres levetid. Skader, feilaktig bruk og/eller normal slitasje dekkes ikke. Spørsmål? Ring Ergodyne på +1 651 642 9889 (08.00-17.00 CST) eller på 800 225 8238.

Squids®-varmistushihna viivakoodinlukijaan suunniteltiin helpottamaan viivakoodinlukijoiden käyttöä työmaalla (katso Kiinnitysjärjestelmän käyttö -ohjetta).

**VAROITUKSET: KAIKKI VAROITUKSET JA OHJEET PITÄÄ LUKEA JA YMMÄRTÄÄ ENNEN TÄMÄN TUOTTEEN KÄYTTÖÄ. MIKÄLI NÄIN EI TEHDÄ, SEURAUKSENA SAATTAA OLLA OMAISUUS- TAI HENKILÖVAHINKOJA TAI KUOLEMA.**

- Työkaluvarmistin pitää aina tarkastaa ennen kutakin käyttökertaa ja jokaisen käyttökerran jälkeen (katso tarkastus-ohjetta).
- Työkaluvarmistinta ei saa kääriä terävien tai karheiden reunojen ympärillä.
- Työkaluvarmistimia ei saa muokata tai muuttaa.
- Työkalua ei saa koskaan muokata tavalla, joka johtaa poikkeamiseen valmistajan ohjeesta.
- Tätä tuotetta ei saa käyttää, jos se häiritsee työkalun turvallista käyttöä.
- Ole erityisen varovainen liikkuvien koneiden tai koneenosien, sähköisten vaarojen, kemiallisten vaarojen ja muiden ilmeisten vaarojen läheisyydessä.

**VIIVAKOODINLUKIJAN VARMISTUSHIHAN KIINNITTÄMINEN VIIVAKOODINLUKIJAAAN**

1. Viivakoodinlukijan varmistushihna kiinnitetään viivakoodinlukijaan kahdella pienellä silmukkakiinnikkeellä, jotka ovat modulaaristen naarassolkien päässä. Irrota naarassolkipäät viivakoodinlukijan varmistushihnasta asennusta varten [kuva 1].
2. Pujota modulaarisen naarassoljen pieni silmukkaliitin viivakoodinlukijan pohjassa olevan kiinnitysreiän läpi. [kuva 2]  
- Käytä tarvittaessa pientä ruuvitalttaa tai kuusiokoloavainta silmukkakiinnikkeen pujottamiseen viivakoodinlukijan kiinnitysreiän läpi. [kuva 3]
3. Kiristä silmukkakiinnike viivakoodinlukijan kiinnitysreikään vetämällä naarassolkipäätä silmukan läpi ja vetämällä silmukka kireälle. [kuva 4]
4. Toista vaiheet 2 ja 3 viivakoodinlukijan pohjan lähellä olevalle kiinnitysreikälle. Kummankin silmukkakiinnikkeen kiinnittäminen parantaa viivakoodinlukijan vakautta. [kuva 5]

**VIIVAKOODILUKIJAN VARMISTUSHIHAN KIINNITTÄMINEN VARTALOON**

1. Vie viivakoodinlukijan varmistushihna pään yli oikealle tai vasemmalle olkapäälle [kuva 6]. Henkilökorttipidikkeen tulee olla lähellä rintakehää, kun varmistusvyö on päällä.
2. Kiinnitä viivakoodinlukija liittämällä modulaaristen naarassolkien pienet silmukkapäät viivakoodinlukijan varmistushihnan avoimiin urossolkiin. Kiinnitysjärjestelmä on valmis. Viivakoodinlukija lepää lantiolla vastakkaisella puolella olkapäästä, jolla varmistusvyötä pidetään. [kuva 7]

**MOLEMPIKÄTINEN KÄYTTÖ**

Viivakoodinlukijan varmistushihna on helppo säätää oikea- tai vasenkätisille käyttäjille. Kun käyttäjä on oikeakätinen, pidä varmistusvyötä vasemmalla olkapäällä. Kun käyttäjä on vasenkätinen, pidä varmistusvyötä oikealla olkapäällä.

\* Lisäohjeita saa tuotevideosta osoitteesta [www.ergodyne.com](http://www.ergodyne.com).

**VIIVAKOODILUKIJAN VARMISTUSHIHAN TARKASTAMINEN**

Tarkista kiinnitysjärjestelmä aina ennen kutakin käyttökertaa ja sen jälkeen. Kaikki välineet pitää tarkistaa säännöllisesti. Tarkistajalla on oltava tähän pätevyys. Varmista, että kiinnitysjärjestelmä on kunnolla kiinni työkalussa eikä se ole vaurioitunut. Tarkista seuraavat asiat ennen jokaista käyttökertaa:

- Tarkista, että hihnoissa, tikkauksissa ja muissa pehmeissä materiaaleissa ei ole viiltoja, repeämiä, lämpövaurioita, rispaantumista tai muita vaurioita.

**SÄILYTYS JA HOITO**

Säilytä työkalukiinnikkeitä puhtaassa, kuivassa paikassa poissa suorasta auringonpaisteesta. Pese kiinnikkeet miedolla saippualla ja vedellä ja ilmakeivä.

**VASTUUVAPAUSLAUSEKE**

Tenacious Holdings, Inc. ei ole missään tapauksessa vastuussa mistään välittömistä, välillisistä, rangaistuskorvauksista, satunnaisista, erityisistä tai seurannaiskorvauksista, jotka ovat seuraamusta Squids®-kiinnitysjärjestelmän osien (työkaluvarmistimien tai kiinnikkeiden) väärinkäytöstä tai liittyvät tällaiseen.

**TAKUU**

Seisomme kaikkien valmistamiemme tuotteiden takana ja takaamme alkuperäiselle ostajalle, että niissä ei ole materiaali- eikä valmistusvikoja tuotteen eliniän aikana. Takuu ei kata vaurioita, väärinkäyttöä eikä normaalia kulumista. Onko kysyttävää? Soita Ergodynelle numeroon +1-651-642-9889 (klo 8-17:00 CST) tai 800-225-8238.

**ergodyne®**

**INTERGALACTIC HEADQUARTERS**

1021 BANDANA BOULEVARD EAST  
SUITE 220 // SAINT PAUL, MN 55108  
TOLL-FREE 800 225 8238 // INT'L +1 651 642 9889 // ERGODYNE.COM

©2025 ERGODYNE. ALL RIGHTS RESERVED. ALL WRONGS REVERSED.  
DESIGNED BY ERGODYNE IN MINNESOTA